

СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Број 28 Год. LXII

Четврток, 9 март 2006

Цена на овој број е 170 денари

www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk



СОДРЖИНА

	Стр.		Стр.
336. Закон за изменување и дополнување на Законот за снабдување со вода за пиење и одведување на урбани отпадни води.....	1	339. Правилник за критериумите за распределба на средства за финансирање на Годишната програма за изградба, реконструкција, одржување и заштита на локалните патишта и улици, на општините и градот Скопје.....	4
337. Одлука за давање согласност на Годишната програма за работа и Годишен финансиски план за 2006 година на Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија.....	3	340. Правилник за дополнување на Правилникот за начинот на вршење на ветеринарно-санитарна контрола на добиточна храна.....	4
338. Одлука за реализација на купопродажбата на акции во државна сопственост во АД ЕСМ.....	3	Огласен дел.....	1-40

СОБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

336.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

УКАЗ

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА СНАБДУВАЊЕ СО ВОДА ЗА ПИЕЊЕ И ОДВЕДУВАЊЕ НА УРБАНИ ОТПАДНИ ВОДИ

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за снабдување со вода за пиење и одведување на урбани отпадни води,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 2 март 2006 година.

Број 07-989/1
2 март 2006 година
Скопје

Претседател,
на Република Македонија,
Бранко Црвенковски, с.р.

Претседател на Собранието
на Република Македонија,
д-р **Љупчо Јордановски, с.р.**

ЗАКОН

ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА СНАБДУВАЊЕ СО ВОДА ЗА ПИЕЊЕ И ОДВЕДУВАЊЕ НА УРБАНИ ОТПАДНИ ВОДИ

Член 1

Во Законот за снабдување со вода за пиење и одведување на урбани отпадни води ("Службен весник на Република Македонија" број 68/2004), во членот 3 точката 16 се менува и гласи:

"16) "давател на услуга" е јавно претпријатие основано од општината, од градот Скопје, од Владата на Република Македонија или правно лице кое ги исполнува условите за вршење на дејноста пропишани со закон и во кое доминантен капитал има општината, градот Скопје или Републиката."

Член 2

Во членот 31 став (2) се брише.

Член 3

Во членот 36 по зборот "средина" се става запирка и се додаваат зборовите: "Државниот комунален инспекторат, Дирекцијата за храна преку државните инспектори".

Член 4

По членот 37 се додаваат два нови члена 37-а и 37-б, кои гласат:

"Член 37-а

(1) Државниот комунален инспекторат при вршењето на инспекцискиот надзор утврдува дали давателот на услугата:

- на корисниците на услугата им обезбедува трајно и непрекинато снабдување со вода за пиење од регионалните водоснабдителни системи;
- обезбедува притисок во мрежата на регионалните водоснабдителни системи;
- по отстранување на дефектот на регионален водоснабдителен систем, го довел во првобитна состојба теренот (коловозот, јавна или зелена површина);
- обезбедил целосна документација заради воспоставување на подземен катастар за регионалните водоснабдителни системи;
- врши одржување на регионалните водоснабдителни системи;
- врши изградба на објекти од регионалниот водоснабдителен систем без одобрение за градење и
- приклучува објекти со регионалниот водоснабдителен систем кои немаат одобрение за градење.

(2) Државниот комунален инспекторат при вршењето на инспекцискиот надзор утврдува дали корисникот на услугата:

- прибавил потврда од давателот на услугата за постоене на технички можности за приклучување на регионалниот водоснабдителен и канализационен систем;
- има поставено мерен инструмент (водомер) на местото на приклучокот на главниот довод на водоснабдителниот систем;
- користи исправно вода пред водомерот;
- не дозволува на давателот на услугата непречено отстранување на дефект од главниот довод и објектите и
- самоволно врши демонтажување и монтирање на водомери, водомерни арматури и друго во објектот за приклучок со главниот или магистралниот вод од регионалниот водоснабдителен систем.

Член 37-б

Дирекцијата за храна преку државните инспектори за храна при вршење на инспекцискиот надзор и преку постојниот мониторинг на водата за пиење утврдува дали давателот на услугата на корисниците на услугата им обезбедува трајно и непрекинато снабдување со безбедна вода за пиење од јавниот систем за снабдување со вода за пиење."

Член 5

Во членот 38 став (1) зборовите: "државниот санитарен и здравствен инспекторат" се заменуваат со зборовите: "Дирекцијата за храна преку државните инспектори за храна".

По ставот (1) се додава нов став (2), кој гласи:

"Државниот санитарен и здравствен инспекторат при вршењето на инспекцискиот надзор утврдува дали давателот на услугата врши испитување на безбедноста на отпадните води."

Член 6

Во членот 40 став (1) по бројот "37" по записката се додаваат зборовите: "37-а и 37-б".

Член 7

Во членот 41 став (1) по зборовите: "здравствен инспекторат" се додаваат зборовите: "и државните инспектори за храна", а на крајот од ставот точката се заменува со записка и се додаваат зборовите: "а против решението донесено од Државниот комунален инспекторат, може да се поднесе жалба до министерот кој раководи со органот на државната управа надлежен за работите од областа на комуналните работи".

Член 8

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија".

L I G J PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT PËR FURNIZIM ME UJË TË PIJSHËM DHE SHKARKIMIN E UJËRAVE TË ZEZA URBANE

Neni 1

Në Ligjin për furnizim me ujë të pijshëm dhe shkarkimin e ujërave të zeza urbane ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 68/2004), në nenin 3, pika 16 ndryshon si vijon:

"16) "dhënës i shërbimit" është ndërmarrja publike e themeluar nga komuna, nga Qyteti i Shkupit, nga Qeveria e Republikës së Maqedonisë ose personi juridik, i cili i plotëson kushtet për kryerjen e veprimtarisë të përcaktuara me ligj dhe në të cilin kapital dominues ka komuna, Qyteti i Shkupit ose Republika."

Neni 2

Në nenin 31 paragrafi (2) fshihet.

Neni 3

Në nenin 36 pas fjalës "mjedis" vihet presje dhe shtohen fjalët "Inspektorati shtetëror komunal, Drejtoria për ushqim nëpërmjet inspektorëve shtetërorë".

Neni 4

Pas nenit 37 shtohen dy nene të reja 37-a dhe 37-b, si vijojnë:

"Neni 37-a

(1) Inspektorati komunal shtetëror gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese konstaton se dhënësi i shërbimit:

- a u siguron shfrytëzuesve të shërbimit furnizim të përhershëm dhe të pandërprerë me ujë të pijshëm nga sistemet rajonale për furnizim me ujë;
- a siguron shtypje në rrjetin e sistemeve rajonale të furnizimit me ujë;
- pas mënjanimit të defektit të sistemit rajonal të furnizimit me ujë, a e ka sjellë në gjendje të mëparshme terrenin (auto rrugën, sipërfaqen publike ose sipërfaqen e gjelbër);
- a e ka siguruar dokumentacionin e plotë për shkak të vendosjes së kadastrës nëntokësore për sistemet rajonale të furnizimit me ujë;
- a e bën mirëmbajtjen e sistemeve rajonale për furnizim me ujë;
- a e bën ndërtimin e objektit nga sistemi rajonal i furnizimit me ujë pa leje ndërtimi; dhe
- a bën lidhjen e objekteve me sistemin rajonal të furnizimit me ujë që nuk kanë leje ndërtimi.

(2) Inspektorati komunal shtetëror gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese konstaton se dhënësi i shërbimit:

- a ka marrë vërtetim nga dhënësi i shërbimit për ekzistimin e mundësive teknike për lidhjen e sistemit rajonal të furnizimit me ujë dhe të sistemit të kanalizimit;
- a ka vendosur instrument matës (ujëmatës) në vendin e lidhjes së ujësjellësit kryesor të sistemit për furnizim me ujë;
- a shfrytëzon ujë në mënyrë të paligjshme para ujëmatësit;
- nuk i lejon dhënësit të shërbimit mënjanimin e papengueshëm të defektit nga përcjellësi kryesor dhe objektet, dhe
- a bën në mënyrë arbitrare demontimin dhe montimin e ujëmatësve, armaturave të ujëmatësve tjerë në objektin për lidhjen me ujësjellësin kryesor ose me ujësjellësin magistral nga sistemi rajonal i furnizimit me ujë.

Neni 37-b

Drejtoria për ushqim nëpërmjet inspektorëve shtetërorë për ushqim gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese dhe përmes monitorimit të përhershëm të ujit të pijshëm konstaton se dhënësi i shërbimit shfrytëzuesve të shërbimit a u siguron furnizim të përhershëm dhe të pandërprerë me ujë të sigurt për pije nga sistemi publik për furnizim me ujë të pijshëm".

Neni 5

Në nenin 38 në paragrafin (1) fjalët: “inspektorati shtetëror sanitar dhe shëndetësor” zëvendësohen me fjalët: “Drejtoria për ushqim nëpërmjet Inspektoratit shtetëror për ushqim”.

Pas paragrafit (1) shtohet paragraf i ri (2) si vijon:

“Inspektorati shtetëror sanitar dhe shëndetësor gjatë kryerjes së mbikëqyrjes inspektuese konstaton se dhënësi i shërbimit a e bën hulumtimin e sigurisë së ujërave të zeza.”

Neni 6

Në nenin 40 paragrafi (1) pas numrit “37” pas presjes shtohen fjalët: “37-a dhe 37-b”.

Neni 7

Në nenin 41 paragrafi (1) pas fjalëve: “inspektorati shëndetësor” shtohen fjalët: “edhe inspektorët shtetërorë për ushqim”, kurse në fund të paragrafit pika zëvendësohet me presje dhe shtohen fjalët: “e kundër aktvendimit të marrë nga Inspektorati shtetëror komunal, mund të paraqitet ankesë te ministri, i cili udhëheq me organin e drejtorisë shtetërore kompetent për punët nga fusha e çështjeve komunale”.

Neni 8

Ky ligj hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e botimit në “Gazetën zyrtare të Republikës së Maqedonisë”.

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

337.

Врз основа на член 15 од Законот за основање на Агенција за странски инвестиции на Република Македонија („Службен весник на РМ“ бр. 37/04), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 22.02.2006 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ НА ГОДИШНАТА ПРОГРАМА ЗА РАБОТА И ГОДИШЕН ФИНАНСИСКИ ПЛАН ЗА 2006 ГОДИНА НА АГЕНЦИЈАТА ЗА СТРАН-СКИ ИНВЕСТИЦИИ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

1. Владата на Република Македонија дава согласност на Годишната програма за работа и Годишен финансиски план за 2006 година на Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија бр. 02-496/1, донесени од Управниот одбор на Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија, на седницата одржана на 28.12.2005 година.

2. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 19-627/1

22 февруари 2006 година
Скопје

Претседател на Владата
на Република Македонија,
д-р **Владо Бучковски**, с.р.

338.

Врз основа на член 8 од Законот за преобразба на Електростопанство на Македонија - акционерско друштво за производство, пренос и дистрибуција на електрична енергија во државна сопственост („Службен весник на Република Македонија“ бр. 19/04), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 8.03.2006 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА КУПОПРОДАЖБАТА НА АКЦИИ ВО ДРЖАВНА СОПСТВЕНОСТ ВО АД ЕСМ

Член 1

Купопродажбата на акции во државна сопственост во АД ЕСМ кои се продаваат по пат на меѓународен тендер врз основа на склучените договори ќе биде регистрирана од страна на Македонската берза за хартии од вредност (во натамошниот текст: Берзата), како блок трансакција. Берзата ја регистрира блок трансакцијата без учество на посредници во тргувањето (брокерски куќи и банки), по добивање на писмени ин-

струкции од Министерството за економија кое постапува во име и за сметка и на продавачот и на купувачот во блок трансакцијата.

Инструкциите ги содржат следните информации врз основа на кои Берзата ќе изврши регистрација на блок трансакцијата:

- вкупната вредност на трансакцијата изразена во странската валута употребена при трансакцијата;
- вкупната вредност на трансакцијата изразена во денарска противвредност пресметана по средниот курс на Народна банка на Република Македонија на денот на добивањето на инструкциите;
- цената по акција во блок трансакцијата изразена во денарска противвредност пресметана по средниот курс на Народна банка на Република Македонија на денот на добивањето на инструкциите;
- количината на акции;
- процентот на акции предмет на блок трансакцијата изразени како процент од вкупниот акционерски капитал на друштвото;
- ден на објавување на блок трансакцијата;
- идниот ден на порамнувањето на блок трансакцијата;
- бројот на клиентските сметки на купувачот и продавачот кои се водат во Централниот депозитар за хартии од вредност (во натамошниот текст: Депозитар).

Берзата ја објавува блок трансакцијата преку својот електронски систем на тргување на денот наведен во инструкцијата на Министерството за економија кој се смета како ден на објавување на блок трансакцијата.

Доколку во инструкциите од Министерството за економија како ден на објавување на блок трансакцијата е наведен истиот ден кога инструкциите се дадени на берзата, блок трансакцијата ќе се објави само ако инструкциите се дадени на берзата пред почетокот на тргувањето за тој ден.

Берзата го информира Депозитарот за елементите на блок трансакцијата во електронска форма.

Член 2

Блок трансакцијата која е регистрирана од страна на Берзата согласно член 1 од оваа одлука ќе биде предмет на порамнување од страна на Депозитарот согласно следната постапка:

1. Депозитарот ќе добие заеднички писмени инструкции од купувачот и продавачот во кој ќе биде наведено:
 - дека плаќањето е извршено со примени средства на специјална депозитна сметка согласно договорите од член 1, став 1 на оваа одлука;
 - дека се бара порамнување на купопродажбата на акциите од страна на Депозитарот согласно утврдениот ден на порамнување пријавен при регистрацијата на блок трансакцијата кај Берзата; и
 - следните податоци:
 - а) вкупната вредност на трансакцијата изразена во странска валута во која е извршена трансакцијата;
 - б) бројот на акции;
 - в) цената по акција изразена во странската валута во која е извршена трансакцијата.

2. Порамнувањето ќе биде извршено од страна на Депозитарот во странска валута во која е извршена трансакцијата.

Член 3

Трошоците и надоместоците кои треба да бидат платени на Берзата и Депозитарот од страна на купувачот и/или продавачот за регистрација и порамнување на трансакцијата согласно член 1 и 2 од оваа одлука се плаќаат според тарифите на Берзата и на Депозитарот согласно прописите за хартии од вредност кои се во важност во моментот на спроведувањето на трансакцијата.

Член 4

Оваа одлука влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 19-1126/1
8 март 2006 година
Скопје

Претседател на Владата
на Република Македонија,
д-р **Владо Бучковски**, с.р.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ТРАНСПОРТ И ВРСКИ 339.

Врз основа на член 106, став 4 од Законот за јавни патишта („Службен весник на РМ„ бр. 26/96, 40/99, 96/2000, 29/2002 и 68/2004), министерот за транспорт и врски донесе

П Р А В И Л Н И К ЗА КРИТЕРИУМИТЕ ЗА РАСПРЕДЕЛБА НА СРЕДСТВА ЗА ФИНАНСИРАЊЕ НА ГОДИШНАТА ПРОГРАМА ЗА ИЗГРАДБА, РЕКОНСТРУКЦИЈА, ОДРЖУВАЊЕ И ЗАШТИТА НА ЛОКАЛНИТЕ ПАТИШТА И УЛИЦИ, НА ОПШТИНИТЕ И ГРАДОТ СКОПЈЕ

Член 1

Со овој правилник се утврдуваат критериумите за распределба на средства за финансирање на Годишната програма за изградба, реконструкција, одржување и заштита на локалните патишта и улици, на општините и градот Скопје.

Член 2

Висината на средствата од член 1 на овој правилник се распределуваат согласно критериумите и тоа:

1. За локални патишта

а) Константен (фиксен) дел од 20% се распределуваат на сите општини подеднакво од вкупните средства за локални патишта.

б) Променлив (варијабилен) дел од 80% се распределуваат по следните критериуми:

- вкупен број на регистрирани моторни возила 20%;
- потрошувачка на гориво 10%;
- должина на локални патишта-категоризирани 25%;
- број на жители 35%;
- површина на општината 10%.

2. За улици

а) Константен (фиксен) дел од 20% се распределуваат на сите општини подеднакво од вкупните средства за улици.

б) Променлив (варијабилен) дел од 80% се распределуваат по следните критериуми:

- вкупен број на регистрирани моторни возила 20%;
- потрошувачка на гориво 10%;
- должина на градски улици 25%;
- број на жители 35%;
- површина на општината 10%.

Член 3

Фиксниот дел е непроменлив и се распределува на сите општини рамномерно-подеднакво.

Променливиот дел во зависност од критериумите, е различен за секоја општина и се пресметува врз основа на доставените податоци од општината, а за градот Скопје како збир од податоците од општините во градот Скопје.

Со собирање на средствата според критериумите утврдени од член 2 на овој Правилник, се добива вкупните средства со кои општината и градот Скопје учествуваат во распределбата на расположивите средства за локални патишта и улици во тековната година.

За градот Скопје и општините во градот Скопје распределбата се врши спрема добиените податоци за должината на магистралните и собирните улици, кои се во надлежност на градот Скопје и сервисните и стамбени улици кои се надлежност на општините во градот Скопје.

Член 4

За учество во променливиот (варијабилниот) дел, општината треба да ги достави до Фондот за магистрални и регионални патишта, според критериумите од член 2 на овој правилник, следните докази:

- а) вкупниот број на регистрирани моторни возила во општината;
- б) потрошувачка на гориво според продаденото гориво во општината;
- в) должина на категоризирани локални патишта (асфалтирани и неасфалтирани, кои се прогласени во категорија на локални патишта со одлука на општината);
- г) должина на улици и тоа: магистрални, собирни, сервисни и стамбени;
- д) бројот на жители според податоците од пописот;
- е) површина на општината согласно Законот за територијална поделба на Република Македонија и определување на подрачјата на единиците на локалната самоуправа, со податоци од Државниот завод за геодетски работи.

Член 5

Податоците од член 4 на овој правилник се доставуваат до Фондот најдоцна до 31 декември во тековната година, а се применуваат како основа за пресметување за наредната година.

Доколку општината не ги достави податоците во утврдениот рок од став 1 на овој член, Фондот ги користи постојните податоци со кои располага за да го утврди учеството на општината, односно градот Скопје во вкупната распределба.

Податоците од став 1 на овој член за 2006 година се доставуваат во рокот што ќе го определи Фондот за магистрални и регионални патишта, но не подолг од еден месец од објавувањето на овој правилник во „Службен весник на Република Македонија“.

Член 6

Со влегувањето во сила на овој правилник, престанува да важи Правилникот за распределба на средства за финансирање на Годишната програма за изградба, реконструкција, одржување и заштита на локалните патишта и улици, на општините и градот Скопје („Службен весник на Република Македонија, бр. 28/2005“).

Член 7

Овој правилник влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 02-4646
3 март 2006 година
Скопје

Министер,
Цемали Мехазии, с.р.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ЗЕМЈОДЕЛСТВО, ШУМАРСТВО И ВОДОСТОПАНСТВО

340.

Врз основа на член (62) став (7) од Законот за ветеринарно здравство („Службен весник на Република Македонија“ бр. 28/98), министерот за земјоделство, шумарство и водостопанство донесува

П Р А В И Л Н И К ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА НАЧИНОТ НА ВРШЕЊЕ НА ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНА КОНТРОЛА НА ДОБИТОЧНАТА ХРАНА

Член 1

Во Правилникот за начинот на вршење на ветеринарно-санитарната контрола на добиточната храна („Службен весник на Република Македонија“ бр. 20/2005) во членот (3) се додава нов став кој гласи:

“Под адитиви во добиточната храна во смисла на овој правилник се сметаат: субстанции, микроорганизми или други препарати, кои не се производи за исхрана на животните и премиски, а кои се наменети за додавање во добиточната храна или вода со цел да се изведе една или повеќе од функциите: поволно делуваат врз карактеристиките на добиточната храна; поволно делуваат врз карактеристиките на производите од животинско потекло; поволно делуваат на бојата на украсните риби и птици; задоволуваат хранителните потреби на животните, поволно делуваат врз животната средина на животните, поволно делуваат врз перформансите на животните, нивната благосостојба, или поволно делуваат на гастринтестиналната флора или сварливост на добиточната храна. Во смисла на овој правилник под адитиви на добиточна храна се подразбираат и субстанции и препарати кои имаат кокцидиостатско или хисмомонистатско дејство.”

Член 2

Во членот (5) став 1, по алинеја 1 се додаваат две нови алинеи кои гласат:

- “не содржи адитиви за добиточна храна, освен адитивите кои имаат поволни ефекти и и даваат поволни карактеристики на добиточната храна, и кои се наведени во Прилог 8 кој е составен дел од овој правилник;
- не содржи, не се состои односно не е произведена од материите од Листата дадена во Прилог 9, кој е составен дел на овој правилник.”

Член 3

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Министер,
Садула Дураку, с.р.

ПРИЛОГ 8**Листа на адитивите за добиточна храна**

Рб	Адитив во Добиточна Храна	Категорија	Функционална Група	Функција	Регистерски Број	Референца	Носител на одобрение
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1	MISTRAL	Зоотехнички	Зоотехнички	Зоотехничка	1	-	ОЛМИКС
2.	SANOCID	Зоотехнички	Зоотехнички	Зоотехничка	2	-	САНО Скопје
3.	SANOSAN	Зоотехнички	Зоотехнички	Дезинфициенс	3	-	САНО Скопје
4.	STALOSAN	Зоотехнички	Зоотехнички	Зоотехничка	4	-	Свињарска фарма ЛЈ Штип
5.	OSIMOL plv.	Нутритивни	Нутритивни	Диететски	5	-	ПРИМА ЛЕК Скопје
6.	VEYXAPRON plv	Нутритивни	Нутритивни	Диететски	6	-	ПРИМА ЛЕК Скопје
7.	VEYXAL YT Forte	Нутритивни	Нутритивни	Диететски	7	-	ПРИМА ЛЕК Скопје
8.	LAKTO VEYXIN -S	Нутритивни	Нутритивни	Нутритивна	8	-	ПРИМА ЛЕК Скопје

ПРИЛОГ 9**Листа на материјали чиј промет или употреба во исхрана на животните е забранета**

- 1 Фецес, урина како и стомачно-цревна содржина добиена со празнење или отстранување на дигестивниот тракт, без оглед на видот на постапката на добивање или видот на смесата;
- 2 Кожа третирана со супстанции за штавење, вклучувајќи го отпадот од истата;
- 3 Семиња и друг материјал за репродукција на растенијата кои, после жетвата, се подложени на посебен третман со помош на производи за заштита на растенијата за целта за која се наменети (репродукција) и секој спореден продукт добиен од нив;
- 4 Дрво, вклучувајќи ги струготините или други материјал добиен од дрво кој бил третиран со средства за заштита на растенијата;
- 5 Сите отпадоци добиени добиени во различни фази од процесот на третирање на отпадната вода од градската водоводна мрежа, отпадната вода од домаќинствата и од индустриското, без оглед на понатамошната преработка на отпадоците и без оглед на потеклото на отпадните води;
- 6 Цврст отпад од урбано потекло, како што се отпадоци од домаќинствата;
- 7 Пакувања и делови од пакувањата од употреба на производи од земјоделската прехранбената индустрија;

Табела за Кореспонденција на Предлог Правилникот за дополнување на начинот на вршење на ветеринарно санитарна контрола на добиточната храна

	(1) (2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Референца во Драфт акт Опис на одредбата	Референца во ЕУ легален акт Опис на одредбата	Степен на Апроксимација	Причини за неапроксимираност	Предвидена Апроксимација
член 1 став 2		Regulation (EC) No 1831/2003 on additives for use in animal nutrition Article 2 Paragraph (2) (a) Article 5 Paragraph (1)(2)(3)	Делумна	Постојната законска регулатива во Република Македонија (Законот за Ветеринарно Здравство) не овозможува комплетно апроксимирање	Со новиот Закон за Исхрана на животните кој се планира во 2007 година
	Под адитиви во добиточната храна во смисла на овој правилник се сметаат: субстанции, микроорганизми или други препарати, кои не се производи за исхрана на животните и премикси, а кои се наменети за додавање во добиточната храна или вода со цел да се изведе една или повеќе од функциите: повољно делуваат врз карактеристиките на добиточната храна; повољно делуваат врз карактеристиките на производите од животинско потекло; повољно делуваат на бојата на украсните риби и птици; задоволуваат хранителните потреби на животните, повољно делуваат врз животната средина на животните, повољно делуваат врз перформансите на животните, нивната благосостојба, или повољно делуваат на гастринтестиналната флора или	Article 2 Paragraph (2) (a) (a) 'feed additives' means substances, micro-organisms or preparations, other than feed material and premixtures, which are intentionally added to feed or water in order to perform, in particular, one or more of the functions mentioned in Article 5(3); Article 5 Paragraph (1)(2)(3) 1. No feed additive shall be authorised unless the applicant for such authorisation has adequately and sufficiently demonstrated in accordance with the implementing measures referred to in Article 7 that, when used in accordance with conditions to be set out in the Regulation authorising the use of the			

Elas A 081 Table of Correspondence Vs 001Elas

2

сварливост на добиточната храна. Во смисла на овој правилник под адитиви на добиточна храна се подразбираат и субстанции и препарати кои имаат кокцидиостатско или хисмомонистатско дејство.	additive, it satisfies the requirements of paragraph 2, and has at least one of the characteristics set out in paragraph 3. 2. The feed additive shall not: (a) have an adverse effect on animal health, human health or the environment, (b) be presented in a manner which may mislead the user, (c) harm the consumer by impairing the distinctive features of animal products or mislead the consumer with regard to the distinctive features of animal products. 3. The feed additive shall: (a) favourably affect the characteristics of feed, (b) favourably affect the characteristics of animal products, (c) favourably affect the colour of ornamental fish and birds, (d) satisfy the nutritional needs of animals, (e) favourably affect the environmental consequences of animal production, (f) favourably affect animal production, performance or welfare, particularly by affecting the gastro-intestinal flora or digestibility of feedingstuffs, or (g) have a coccidiostatic or histomonostatic effect. 4. Antibiotics, other than coccidiostats or histomonostats, shall not be authorised as feed additives.	
Прилог 9		
Прилог 9 Листа на материјали чиј промет или употреба во исхраната на животните е забранета	COMMISSION DECISION of 1 March 2004 adopting a list of materials whose circulation or use for animal nutrition purposes is prohibited ANEX X	
1	Faeces, urine as well as separated digestive tract content resulting from the emptying or removal of digestive tract,	Комплет но

3

Elas A 081 Table of Correspondence Vs 001Elas

оглед на видот на постапката на добивање или видот на смесата;	иреспективна на форма на третирање или адмixture.			
2	Кожа третирана со супстанции за шталење, вклучувајќи го отпадот од истата;	Hide treated with tanning substances, including its waste.		
3	Семиња и друг материјал за репродукција на растенијата кои, после жетвата, се подложени на посебен третман со помош на производи за заштита на растенијата за целта за која се наменети (репродукција) и секој спореден продукт добиен од нив;	Seeds and other plant propagating materials which, after harvest, have undergone specific treatment with plant protection products for their intended use (propagation), and any derived by-products.		
4	Дрво, вклучувајќи ги струготините или други материјал добиен од дрво кој бил третиран со средства за заштита на растенијата;	Wood, including sawdust or other materials derived from wood, which has been treated with wood preservatives as defined in Annex V of Directive 98/8/EC of the European Parliament and of the Council (1).		
5	Сите отпадоци добиени во различни фази од процесот на третирање на отпадната вода од градската водоводна мрежа, отпадната вода од домаќинствата и од индустриското, без оглед на понатамошната преработка на отпадниците и без оглед на потеклото на отпадните води;	All wastes obtained from the various phases of the urban, domestic and industrial waste water as defined in Article 2 of Council Directive 91/271/EEC (2) treatment process, irrespective of any further processing of these wastes and irrespective also of the origin of the waste waters (3).		
6	Цврст отпад од урбано потекло, како што се отпадоци од домаќинствата;	Solid urban waste (4), such as household waste.		
7	Пакувања и делови од пакувањата од употреба на производи од земјоделската прехранбената индустрија;	The packaging and parts of packaging from the use of products from the agri-food industry.		



www.slvesnik.com.mk
contact@slvesnik.com.mk

Издавач: ЈП СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, ц.о.-Скопје
бул. "Партизански одреди" бр. 29. Поштенски фах 51.
Директор и одговорен уредник - Борис Тренески.
Телефон: +389-2-3298-860.
Телефакс: +389-2-3112-267.

Претплатата за 2006 година изнесува 9.200,00 денари.
"Службен весник на Република Македонија" излегува по потреба.
Рок за рекламации 15 дена.
Жиро-сметка: 300000000188798.
Депонент на Комерцијална банка, АД - Скопје.
Печат: ЦЕТИС ПРИНТ ДООЕЛ увоз-извоз, Скопје.

ISSN 0354-1622



2006028